





Relazione Attività

C.I.Q. - Centro Internazionale di Quartiere

Periodo: da gennaio a dicembre 2019
Associazione Socio Culturale Sunugal
Luogo di realizzazione: Cascina Casottello, via
Fabio Massimo, 19 - Milano





Sunugal

Associazione socio culturale - Milano- Lombardia

PREMESSA

Il presente **rapporto** illustra le attività di spettacolo dal vivo realizzate dall'Associazione socio culturale **SUNUGAL** n**ell'anno 2019 presso il C.I.Q**. - Centro Internazionale di Quartiere negli spazi di Cascina Casottello.

L'associazione nel 2019 ha proseguito la produzione di attività artistica del C.I.Q.-Centro Internazionale di Quartiere già intrapresa dall'apertura dell'aprile 2018, attraverso iniziative e servizi locali inquadrati in un contesto internazionale, sostenendo una visione "Glo-cale". La programmazione, infatti, ha potuto usufruire della rete di artisti costruita da Sunugal negli ultimi 5 anni tra la realtà professionale italiana e internazionale, sostenendo uno scambio di competenze tra professionisti di diversa provenienza geografica. Le attività nell'ambito dello spettacolo dal vivo sono state inoltre programmate all'interno del piano di riqualificazione e valorizzazione di Cascina Casottello, al fine di rendere gli spazi della Cascina fruibili a singoli cittadini, gruppi e associazioni del quartiere e attrarre segmenti di popolazione più ampia per rendere il quartiere stesso più partecipato, fornendo un centro che aggrega le persone e sperimenta, dando spazio a risorse artistiche locali e non che vogliono mettersi in gioco.

ATTIVITA' SVOLTE

Nel corso dell'anno 2019 sono state proposte **153 attività di spettacolo dal vivo** di diversa tipologia, dalla musica, alla danza, al teatro agli eventi multidisciplinari in cui vi sono state più esibizioni.



Sunugal

L'offerta artistica è stata variegata, con una **pluralità** di espressioni artistiche e di generi musicali, che ha spaziato dal genere classico al jazz, dal blues al rock, dal genere popolare al all'etnico, dallo swing al reggae per citarne alcuni, privilegiando forme sperimentali di contaminazione e innovazione, attuando strategie di collaborazione tra artisti attivi in diversi ambiti culturali e artistici e incentivando l'incontro dei linguaggi e dei suoni.

La programmazione è stata indirizzata a un **target multigenerazionale** e diversificato, all'insegna di una cultura diffusa, inclusiva e accessibile, per favorire la formazione di nuovo pubblico e la crescita culturale del territorio, proponendo percorsi culturali attraverso incontri con gli artisti, presentazioni e introduzioni agli spettacoli, interazioni e partecipazione attiva all'evento.

Gli spettacoli proposti sono stati anche a dimostrazione dei processi di **internazionalizzazione** attraverso iniziative di coproduzione artistica, collaborazione e scambio, favorendo in questo modo la circolazione delle opere e lo sviluppo di reti di offerta artistico culturale.

Tra gli artisti che si sono esibiti in spettacoli dal vivo sul palco del CIQ nel 2019, sono stati rappresentati 19 paesi/regioni al di fuori dell'Italia: Senegal, Gambia, Croazia, Guinea, Camerun, Colombia, Venezuela, Brasile, Kurdistan, Persia, Togo, Ungheria, Russia, Marocco, Nigeria, Giappone, Cuba, Stati Uniti, Francia Oltre ai concerti musicali vi sono stati spettacoli di teatro e performance di danza di compagnie con sede all'estero che hanno scelto il CIQ come loro tappa italiana.

Nel palinsesto alcuni spettacoli dal vivo sono stati realizzati all'interno di **serate a tema** a carattere multisciplinare. In queste occasioni vi era una parte letteraria/culturale in cui veniva presentato un libro, un progetto, un film, seguito da una cena con cucina del paese e infine uno spettacolo dal vivo (musica, danza o teatro). I paesi/regioni rappresentati sono stati Cuba, Senegal, Albania, Bulgaria, Argentina, Persia, Honduras, Sahara, Brasile, Giappone, Kurdistan.

Le serate dedicate alle **regioni italiane** rientrano anch'esse in questa categoria di eventi. Al centro della serata vi era uno spettacolo musicale dal vivo, preceduto spesso da un laboratorio di danza e da una cena a base di piatti tipici. Alcune delle regioni protagoniste di queste serate sono state il Salento, la Sardegna, l'Emilia Romagna, la Lombardia, l'Abruzzo. Altre serate si sono concentrate su piatti tipici (la Cassoeula) oppure danze (liscio, pizzica). Molti sono stati gli spettacoli dal vivo di gruppi musicali dediti alla musica popolare e tradizionale italiana, comprese le serate dedicate ai cantautori.

Alcuni eventi sono stati programmati all'interno delle Week milanesi, la **Milano Music Week**, la **Milano Green e la Week Milano Book City**. In queste occasioni le diverse sale del CIQ hanno ospitato contemporaneamente eventi che ruotavano attorno alla tematica delle Week con spettacoli dal vivo che facevano da corollario, proponendo una fusione tra le diverse forme di cultura.

Menzione specifica infine per la seconda edizione del **Festival DOREMIFASUD**, un <u>concorso</u>, riservato a musicisti residenti in Europa e provenienti dal sud del mondo o a gruppi "misti" in cui ci sia una loro significativa presenza e aperto a ogni genere musicale. La qualità dei gruppi

Sunugal

partecipanti, la varietà delle loro provenienze geografiche e dei generi musicali rappresentati ha consentito di avere delle belle e vivaci finali, con i dieci gruppi finalisti che si sono esibiti in tre serate successive sul palco, apprezzate dal folto pubblico presente e da esperti musicali della giuria. L'evento ha compreso anche, esibizioni di guest star e di giovanissimi per la sezione junior del concorso. All'interno del festival ha trovato spazio anche un corso di danza e uno sulla storia e sociologia della musica africana, uno di Coro e uno di Musica d'Insieme. L'orchestra e il gruppo musicale che si è formato durante i giorni del laboratorio si sono poi esibiti durante il Festival. Il gruppo vincitore del Festival, originario del Marocco, è stato poi invitato a suonare durante una serata dedicata al Marocco che si è svolta qualche mese dopo.

Gli spettacoli sono stati collocati prevalentemente (ma non esclusivamente) nel fine settimana (venerdì, sabato e domenica) e l'affluenza del pubblico è stata buona, coinvolgendo persone di diversa età, differente provenienza e contesto di appartenenza. Alcune proposte artistiche hanno richiamato un pubblico più dedicato, la maggior parte ha invece interessato e coinvolto un pubblico variegato rendendo lo spazio e il tempo dello spettacolo un'occasione di interazione, di conoscenza e di scambio, spesso facilitato dal coinvolgimento sollecitato dallo spettacolo stesso.

La cucina e il cibo, in quanto strumento di trasmissione di saperi e sapori e occasione di incontro, è un aspetto fondamentale del CIQ. È diventata prassi consolidata infatti precedere lo spettacolo dal vivo con un apericena, favorendo così momenti di aggregazione sociale. Il menu variava a seconda della serata, alcune volte proponendo una cucina in linea con la nazionalità dell'artista, altre proponendo un'opzione "etnica" e una italiana, oltre alla tradizionale pizza.

Oltre al cibo, ad allargare l'offerta degli spettacoli dal vivo del CIQ, rendendo la Cascina maggiormente inclusiva e lasciando spazio a coloro che vogliono fruire dello spazio, vi sono stati laboratori per bambini (musica, arte, artigianato, cucina, teatro, danza), laboratori per bambini con genitori, laboratori artistici per adulti, corsi di danza, corsi di percussioni, mostre fotografiche, presentazioni di libri, proiezioni di film e documentari, eventi organizzati e a sostegno di associazioni e progetti. Queste proposte multidisciplinari, alcune a carattere didattico, sono state un veicolo per l'aggregazione sociale e il coinvolgimento interculturale e intergenerazionale, creando un'interazione tra lo spettacolo dal vivo e l'intera filiera culturale, educativa e artistica.

Si allega il calendario 2019 degli spettacoli dal vivo tenuti al CIQ e una galleria fotografica.

SUNUGAL
Associazione Socio Culturale
Via Fabio Massimo, 19 - 20139 MILANO
Partita IVA 12475070152

Milano 15/02/2020

C.I.Q. CENTED INTERPALIONALS DI QUARTURE

Gennaio 2019

Spettacoli dal vivo

BABA SISSOKO

Capodanno Solidale

Concerto di Baba Sissoko grande griot maliano, polistrumentista e Maestro indiscusso del Tamani

BETTY GILMORE E STEFANO D'ANCONA

Rassegna Al Chiaro Di Luna

Concerto del duo acustico Betty Gilmore (voce) e Stefano D'Ancona (pianoforte). Il sodalizio artistico è nato circa 6 anni fa per raccontare gli Stati Uniti, i colori, la storia delle radici culturali e le immagini delle loro città attraverso linguaggio della musica folk, del jazz e del blues.

DUDÙ KOUATÈ

Concerto di Dudu Kouatè, percussionista e polistrumentista senegalese. Nato da una famiglia di griot, i Kouatè, cantori incaricati di portare avanti le tradizioni e le storie del loro popolo, Dudù non dimentica il ruolo assegnatogli dalla tradizione e lo reinterpreta in chiave moderna e multiculturale.

TINSAGU PROJECT

Concerto dei Tinsagu progetto che nasce dall'incontro tra le radici della tradizione nipponica e l'espressione più nobile della canzone popolare italiana: l'Opera Napoletana. Veicolate al pubblico dalla suggestiva voce del mezzosoprano Akiko Kozato e dai ricercati arrangiamenti del chitarrista e compositore Walter Lupi.

GOLFO MISTICO

Concerto del Golfo Mistico, progetto della Scuola Media Quintino di Vona di Milano. Un'orchestra che si compone di 20/25 elementi, ragazzi stranieri e italiani, che hanno trovato nella musica un buon veicolo e un'efficace forma di espressione.

IL CANTO DEL MARE di Camilla Corridori

Spettacolo "Il Canto del Mare", un intreccio di parole, musiche e canzoni. Frammenti di racconti di alcuni autori



incrociati ai testi dell'attrice-autrice e ai brani e alle canzoni proposte dai musicisti. Musiche di Eva Feudo Shoo e Enzo Albini

ROBERTO BINETTI E ALE PACHO ROSSI

Concerto del pianista e compositore Roberto Binetti e il multipercussionista Ale Pacho Rossi, una Suite di musica totale, che si snoda tra sonorità ambient, pop progressive, jazz-fusion e chill-out.

MODOU GUEYE E IL VILLAGGIO AFRICANO

Spettacolo teatrale di Modou Gueye che ha proposto un momento di gioco, di racconto e di visione e conoscenza per bambini di tutte le età. Un viaggio e un contatto virtuale tra bambini di luoghi lontani, forse non poi così diversi, se visti attraverso i loro occhi.

SIFASUD

Concerto del collettivo SiFaSud che raccoglie di volta in volta musicisti diversi della scena milanese che si occupano di ridare voce ai repertori tradizionali e urbani del Sud Italia. Gli strumenti sono quelli della tradizione e il repertorio proposto è quello delle pizziche, delle tammurriate, delle tarantelle e dei canti d'amore e di protesta.

ERO PIÙ CURIOSO DI VOI - 20 ANNI SENZA FABER

Il nuovo live-show del cantautore milanese Alessandro Anelli. Musica e parole, lacrime e sorrisi, canzoni note e racconti di vita, hanno fatto rivivere ancora una volta il mito intramontabile di Faber.

LIQUID RAINBOW - THE BAND FROM ANOTHER PLACE

Concerto dei Liquid Rainbow, band formatasi nel 2008 e composta da Francesco Allegro (Voce solista e keytar), Stefano Contini (Basso e produzione) e Roberto Beretta (Chitarra solista). Il loro genere è pop rock con influenze dub e sperimentali.







Febbraio 2019

Spettacoli dal vivo

HARUNA KUYATEH

Il Re dei Cantastorie

Haruna Kuyateh in arte Jalimansa, nato in una famiglia di griot, apprende l'uso della kora e, attraverso le innumerevoli collaborazioni con tanti musicisti africani, arricchisce la sua musica delle storie e delle note delle persone e dei luoghi che ha visitato.

OZ – OLTRE L'ARCOBALENO

Lettura animata con il Teatro della Zucca

Lettura animata, liberamente ispirata a "Il meraviglioso Mago di Oz", per bambini dai 4 anni.

HAL DAMIR

Mare Nostrum

Concerto di Damir 'Hal' Halilić, compositore e musicista croato, con un progetto audiovisivo innovativo, nel quale l'artista, con composizioni e immagini originali e di repertorio, racconta e descrive le sue radici culturali.

CHEIKH FALL

La voce della Speranza

Concerto di Cheikh Fall, maestro di kora. Il repertorio è composto da una formazione speciale dal carattere poetico ed energico al contempo, un mix di sonorità che hanno costituito un viaggio nel tempo e nel mondo.

POETRY IS MY PASSION IN FESTA

"Poetry is my Passion", progetto dell'Associazione Cubeart. Una serata di musica e poesia con ospiti illustri: Betty Gilmore, Principio Attivo, Stefano D'Ancona, Alberto Grein, Gianluca Lamberti e tanti altri.

SOL SIN FRONTERAS

Concerto dei Sol Sin Fronteras. La musica della band è una fusion tra pop, musica tradizionale colombiana e latinoamericana. Tra cover e brani inediti, anche il lancio del loro nuovo singolo "Mas all", un brano con forti influenze funky e dance, sempre interpretate in chiave latina



TRIO BRAZUKA

Musiche dal Brasile

Concerto del Trio Brazuka che nasce nel 2017 dall'incontro artistico di tre musicisti provenienti da tre diverse regioni del Brasile; Kal dos Santos (voce e percussione), Paolo Zannol (chitarra) e Toni Julio (voce).

TINSAGU PROJECT

Da Napoli al Giappone

Concerto dei Tinsagu Project. Veicolate al pubblico dalla suggestiva voce del mezzosoprano Akiko Kozato e dai ricercati arrangiamenti del chitarrista e compositore Walter Lupi.

ASHRAFF 30

Nostalgy Tour

Concerto di Ashraff che nasce a Dakar nel 1979. Nel suo percorso artistico, anche l'hip hop svolge un ruolo fondamentale, ma è nel reggae che trova il canale preferenziale attraverso cui esprimersi.

JERRY WELDON & HAMMOND GROOVERS

I grandi del Jazz

Concerto del quartetto formato da Jerry Weldon, uno dei sassofonisti più influenti sulla scena jazz mondiale, dal chitarrista Daniele Cordisco, da Antonio Caps e dal batterista Elio Coppola, ha presentato il nuovo disco, "We're Rollin'".

PUBBLIC DOMAIN

Il Jazz delle origini

Concerto dei Public Domain e il loro jazz delle origini. Un progetto musicale curato da Mauro Tudino (sax), Pino Rizzi (chitarra) e Angelo Pusceddu (percussioni). Capolavori musicali assoluti, scritti da alcuni tra i più grandi nomi del jazz.

OGNI PARTE È L'INSIEME

Ricordando Tiziano Terzani

Reading dei racconti di Tiziano Terzani interpretate da Francesco Troiano, inframezzate da canzoni eseguite dal vivo, la proiezione di alcune bellissime immagini e alcuni interventi di danza.



C.I.Q. CINTED INTERNALIDINALS

Marzo 2019

Spettacoli dal vivo

ASHTI ABDO – "KURDISH BALADS"

Rassegna Al Chiaro di Luna

Spettacolo di Ashti Abdo, cantante, autore e polistrumentista curdo, dedicato a un viaggio attraverso la musica del Kurdistan e ai racconti di questa terra.

BLACK & WHITE

Concerto della cover band Black & White acoustic duo è un progetto musicale che vede coinvolti Luca Balladori e Carmine Sarcone in versione Unplugged.

ESIBIZIONE CORO VOCI DI DONNE E CONCERTO SENTIMENTO POPOLARE

Lotto Marzo

Esibizione del coro Voci Di Donne a cura del coro del parco Trotter e concerto del duo Sentimento Popolare con Camilla Barbarito e Fabio Marconi.

ENTEN HITTI

Alchimie Musicali

Concerto di Enten Hitti, un gruppo aperto di ricerca e sperimentazione musicale fondato da Pierangelo Pandiscia e Gino Ape. Compone musica originale ispirata a musiche rituali ed arcaiche facendo ricorso, in alcuni casi, alla musica elettronica.

DORA E PAJTIMIT

Evento Conclusivo Expo Carnival 2019

Spettacolo teatrale di Dora e Pajtimit a conclusione di una giornata di studio sui temi del co-sviluppo, del teatro sociale, dell'associazionismo migrante e delle diaspore.

WAKONDA

Dal "Grande Spirito" Al Blues

Concerto del progetto musicale Waconda che nasce da Valentina Romano (cantante, chitarrista, autrice, compositrice) e Matteo Finizio (chitarrista e arrangiatore). Wakonda, termine che per gli Indiani d'America significa "Grande Spirito.



LA VOCE DI MADRE TERRA

Incontro sull'Essere Natura e la sua Cura

Una breve pratica collettiva sul Canto del cuore e un work in progress poetico-fotografico-sonoro sui Quattro Elementi dell'Essere Natura a cura di Gaia Gulizia con l'accompagnamento di una evocazione sonora offerta dalle campane di cristallo di Federica Darlen Remondi.

THE BLIND RATS

Concerto Swing

Concerto dei Blind Rats, la versione tascabile, di quattro elementi, di un'orchestra swing! Lo stile musicale dal quale traggono ispirazione è quello dei grandi gruppi vocali degli anni trenta e quaranta, ma con un portamento ritmico che richiama alla memoria Nat King Cole trio o Slim Gaillard.

REUNION COMICA EX-SQUADRA ZELIG STRANGERS

Rassegna Lo Sguardo degli Altri

Spettacolo dal vivo con alcuni amici (a suo tempo della squadra di Zelig Strangers): una réunion comica con Hassan Aftis, Gabriel Federico Manzanares e Modou Gueye

WHEN RIO MEETS BAHIA

Afro-brasiliana e Bossa Nova

Concerto di Mario Bakuna ed Edmundo Carneiro che hanno presentato il loro nuovo album "When Rio meets Bahia", una raffinata sintesi di ritmi afrobrasiliani del "Recôncavo baiano" e di bossa nova.

THE CLOUDERS

Folk e Ukulele

Concerto dei The Clouders. La band affonda le sue radici nelle dolci sonorità dell'ukulele, ma esplora strumenti diversi e talvolta inusuali. È un viaggio dinamico che si muove tra il folk, i brani contemporanei rivisitati in chave acustica e i brani pop trasformati in modo leggero e divertente.





Aprile 2019

HASSAN AFTIS – NON SOLO CABARET

Rassegna Al Chiaro di Luna

Spettacolo teatrale di Hassan Aftis, nato in Marocco nel 1969, dopo 15 anni di umorismo, satira politica e teatro arriva in Italia nel 2002, dove approfondisce i suoi studi teatrali e continua la sua ricerca umoristica

KORA BEAT

"Yakar", la Speranza

Concerto dei Kora Beat, progetto di Cheikh Fall, musicista senegalese di Dakar. Nasce alla fine del 2011, inizialmente dall'incontro tra Cheikh e Samba arricchendosi poi del contributo di Gianni Denitto e Andrea Di Marco e di Badara Dieng.

SIFASUE

Pizziche, tammurriate e tarantelle

Concerto del collettivo SiFaSud che raccoglie di volta in volta musicisti diversi della scena milanese che si occupano di ridare voce ai repertori tradizionali e urbani del Sud Italia.

WAXKILLERS

Hip Hop e dj set

Dj set di Waxkillers e, a seguire, Blastafunk ci ha porposto tre live con altrettanti artisti notissimi nel panorama hip hop milanese: BLAN 1, con alcuni brani del nuovo E.P, FLAWA, con il nuovo singolo, Maloox, e YANKO MIX.

CLASSICAPERTA: FEELING & PASSION

MITO Onlus per la musica classica

Concerto per fisarmonica di Lorenzo Albanese e Vladimir Denissenkov. Portare la musica classica negli spazi delle periferie urbane, per diffonderla negli spazi comuni e nei cortili privati di Milano.

FOrESTA IN CITTA'

Alberi e uomini che la abitano

Marzia Alati e il Collettivo Artistico Sugli Alberi presentano "FoResta in Città", un libro e uno spettacolo musicale che ci raccontano la città attraverso la voce degli alberi che la abitano.



Spettacoli dal vivo

BOZ TRIO

Musiche popolari

Concerto del Boz Trio, cinque musicisti, esperti della musica tradizionale di paesi diversi e lontani tra loro. Un'esperienza coi cosacchi nella steppa russa, la poesia della musica popolare ebraica, i ritmi della musica balcanica, i ritmi greci.

DUO ROSA DEI VENTI

Canzoni d'Autore

Concerto di Susa Zamberlan e Simone del Baglivo. È un incontro di corde vocali e strumentali. I due musicisti scoprono e rimescolano suoni, idiomi, ritmi, stili per dare voce a tanti modi di intendere la musica e la vita a diverse latitudini e longitudini.

ANDREA CUBEDDU

Blues emotivo

Concerto di Andrea Cubeddu, cantautore blues sardo. Le sue radici isolane si sono nutrite dei lontani canti del popolo afroamericano, dando vita ad un blues vivo e fortemente emotivo.

KAPE

La tavolozza dei ritmi

Concerto di Kape, alias di Alessandro Sicardi. Le sue canzoni mescolano i colori primari: Funk, R&B, Soul, Dance, Rock e Pop giocano tra loro, contaminandosi. La libertà e la musicalità di Danilo Mazzone e Stefano Grasso completano il quadro, arricchendolo di nuove sfumature e luci.

FRESHWATER ELEPHANTS

Vibrazioni e contaminazioni

Concerto dei Freshwater Elephants. Chitarra jazzpsy, didjeridoo, basso, canti armonici e vocalist, percussioni e shaker, piano jazz: una festa di suoni e, spesso, contaminazioni di jam fusion in performances sempre diverse e con artisti diversi per permettere al pubblico di ascoltare, ballare, sognare e meditare.







Maggio 2019

Spettacoli dal vivo

PERFORMANCE DELMADANZA E CONCERTO STRANGE SILVER MAN

Milano Food City 2019 e Festival del Corvetto

DelmaDanza: performance a cura di Viola Vento e Delma Pompeo di danza e canto del nord-est brasiliano e concerto di Strange Silver Man con una fusion originale e al tempo stesso vintage di pop-rock e blues, arricchita da sfumature folk

FESTIVAL DELLA DANZA BULGARA POPOLARE

Milano Food City 2019 e Festival del Corvetto

Festival della danza bulgara popolare "Primavera bulgara" in occasione della Cena Internazionale con l'Associazione bulgara per uno scambio culturale.

CARRETERA SUR

Milano Food City 2019 e Festival del Corvetto

Concerto del duo Carretera Sur, "Cuentos del mi gente", dedicato alla grande interprete argentina Mercedes Sosa, un'icona di libertà che ha affrontato, con la sua musica, tematiche universali con un approccio potentemente femminile.

PRINCIPIO ATTIVO e POETRY IS MY PASSION

Blues, Rock e Poesia

I Principio Attivo, Oscar Brontesi (voce, chitarra, armonica), Daniele Mottadelli (Basso), Alberto Vacchi (Percussioni) e Andrea Brunetta (Piano), gruppo blues con influenze e contaminazioni rock Insieme a Poetry is my passion in una performance di musica e poesia.

TRIS D'ASSI

Concerto del trio d'eccezione

Gli artisti Dudu Kouatè, Ashti Abdo e Haruna Kuyateh si esibiscono insieme sul palco del C.I.Q. per un'esperienza indimenticabile di musica mixite.

"LA DANZA DELLE FARFALLE"

Donne di Persia

Serata di immersione nelle atmosfere dell'antica Persia, attraverso l'universo femminile che popola la letteratura persiana. A guidare questo viaggio, Aram Ghasemy (danza), Ardalan Amiri e Kajvan Ardam (musica) e Paola Mandel (narrazione).

MUSICIRCLE

Tra il Soul e i Rock da colonna sonora

Concerto dei Musicircle, progetto artistico nato dall'incontro tra due chitarristi di due band milanesi (Babazuf e Electric Co. Limited) che decidono di collaborare alla creazione di un unico spettacolo, vario e variopinto.

DANIELE DI MAGLIE e VINCENZO DE MARCO

Re-azioni – Azioni di resistenza culturale

Concerto con Daniele di Maglie, cantautore tarantino che propone "I tamburi di Taranto" e letture di poesie di Vincenzo De Marco

IL SIMB GAINDÉ

Naatangué Théatre

La compagnia teatrale Naatangué Théatre di Diol Kadd (Senegal) ha portato al C.I.Q. il Simb Gaindé. Il Simb è una manifestazione di strada in occasione della quale gli uomini si travestono da leoni e ballano al suono dei tamburi.



FESTIVAL E CONCORSO MUSICALE DOREMIFASUD 2019

Concorso canoro per gruppi o artisti provenienti dal Sud del mondo, concorso fotografico, un premio per il miglior video musicale, esibizioni di guest star e di giovanissimi per la sezione junior del concorso. **Venerdì**

Esibizione Guest star Mi Landa Dama

Esibizione dei 5 semifinalisti: Damon Arabsolgar, Choro Abaixo, Jacob Bamba, Daito Tod Andino, Africa e Trio Jazz

Esibizione Orchestra dei laboratori di musica e canto

Sabato

Performance danza e movimento di Safarbody e Marinera

Esibizione Guest star Mihretu Ghide e Panacea

Esibizione dei 5 semifinalisti: Fandujo Band, Fanfara Station, Safar Mazì, Trio di colori, Jedbalak.

Domenica

Esibizione Doremifasud junior: Kambilolo Ndogo, Coo dei Leoni, Light Orchestra

Esibizione Guest star Shardafrica

Esibizione dei 4 finalisti e proclamazione vincitore



Giugno 2019

Spettacoli dal vivo

DAVE BAKER TRIO

Rugged Blues!

Dave Baker, batterista e cantante in concerto di high energy blues, rock'n'roll e swing, grintoso ed intenso.

PUBBLIC DOMAIN JAZZ TRIO

Il Jazz delle origini

Concerto dei Public Domain e il loro jazz delle origini. Un progetto musicale curato da Mauro Tudino (sax), Pino Rizzi (chitarra) e Angelo Pusceddu (percussioni)..

NUDOECRUDO TEATRO – BERTHA. CANTO ALLA TERRA

Somos Resistencia – L'Honduras Che Resiste, in ricordo di Bertha Caceres.

Un estratto da "Bertha. Canto alla terra", diretto e interpretato da Alessandra Pasi, drammaturgia Franz Casanova, canto e musica Guido Baldoni e Silvia Salamini, suono Luca De Marinis.

JURNATÈR TRIO

Musica e impegno

Concerto dei Jurnatèr Trio un gruppo di 7 musicisti provenienti da diverse esperienze in vari generi musicali, impegnati in una contaminazione sonora.

REGGAEMOTION

A tutto Reggae!

Concerto dei Reggaemotion, Andrea Pedol (voce e chitarra), Max Fusaro (voce e batteria) e Claudio Lazzaro (basso) un repertorio che spazia da brani originali a cover e riarrangiamenti.

LO STIVALE CHE BALLA

Lo Stivale che Sona

Concerto de Lo Stivale che Balla con esibizioni di danze della tradizione italiana: manfrine, danze della tradizione romagnola, mazurche in cerchio e con lo scambio.

ZELÌE ADJO

Musica senza confini

Concerto di Zelie Adjo che ci presenta la sua musica con una band di 6 elementi e strumenti e suoni della tradizione dell'Africa Occidentale e non solo.

C'È VITA OLTRE IL PALCO?

Spettacolo teatrale degli allievi del corso di Teatro del C.I.Q. Magda Aresi, Chiara Arnone, Daniela Castiglione, Nadia Cazzamali, Marilisa Parente e Luca Petti, con la partecipazione di Teresa Panebianco e la regia di Gianluca Di Lauro.

ATOMIC SPICY CANDIES

Concerto degli Atomic Spicy Candies e il loro repertorio che attinge dai classici del Rock'n'Roll fino ai più moderni brani Rockabilly.

MUSICA IN MASCHERA

MITO Onlus per la musica classica

Concerto di Alfonso Alberti, pianista e performer, e Selene Framarin, clarinettista e voce narrante. Una performance di musica classica intervallata da azioni teatrali, una delle tappe di Musica in Maschera.

LIQUID RAINBOW

The Band from another place

Concerto dei Liquid Rainbow, gruppo composto da Francesco Allegro (Voce solista e keytar), Stefano Contini (Basso e produzione) e Roberto Beretta (Chitarra solista), lpop rock con influenze dub e sperimentali.

MMC MILANO MUSIC COLLECTIVE

Un collettivo di stelle

Concerto del Milano Music Collective che raccoglie musicisti di primo piano del panorama nazionale nell'ambito del jazz più avanzato e dell'improvvisazione dell'area milanese.

L'ABBRACCIO SARDO-CURDO

Musiche, racconti e sapori di un incontro di culture Esibizione dei musicisti Ashti Abdo e Saul Contardi, e della ballareni Magda Perra con le danze della tradizione sarda.

SAMANTHA & THE BODIGUARDS

Concerto dei Samantha & The Bodyguards, gruppo musicale di 9 elementi appassionati di musica afrobeat. Un viaggio musicale che parte dalla Nigeria per arrivare agli Stati Uniti, passando dal medio oriente.

MOIRARMONICHE

Donne e lavoro, lotte ed emigrazione

Concerto dei Moirarmoniche, formazione musicale femminile nata nel 2011 dall'intreccio di voci, suoni e amicizie nate a Milano nell'ambito della musica tradizionale del Sud Italia.

AFRIC&JAZZ TRIO

Concerto degli Afric&Jazz Trio dopo un workshop teorico-pratico intensivo sull'origine e sulle tecniche di base di djembe, doundou, sangban e kenkeni, strumenti tipici della tradizione dell'Africa Occidentale.

Luglio 2019



Spettacoli dal vivo

ACOUSTIC MAQAMAT

Jazz europeo e tradizione Magam

Concerto dei Maqamat, termine che nella musica araba identifica un sistema musicale tradizionale che determina modelli abituali di improvvisazione e sviluppo melodico.

SHARDAFRICA

Le Guest Star di Doremifasud tornano in Cascina!

Concerto dei Shardafrica, progetto di world music nato dal desiderio di tre musicisti di abbracciare un sentiero musicale comune, un percorso senza un tracciato definito tra Africa e Mediterraneo.

ENARMONIA

Raizes Mundi

Concerto del duo EnArmonia, composto da Carolina Endi e Tiago Gusmào, presenta Raizes Mundi, una fusione musicale e un viaggio onirico tra i paesaggi sonori delle radici culturali afro-indigene e iberiche del Brasile, interpretato in chiave contemporanea.

OTTAVIA TRIO

Instant composition

Concerto degli Ottavia Trio. Prendendo il nome da una delle città invisibili di Calvino, il trio propone: folk-pop, punk, ballads, psychedelia, ambient, etheral wave, rock.

JEDBALAK

Moroccan'Roll

Jedbalak è una band italo-marocchina che, utilizzando elementi della grande tradizione musicale degli Gnawa del Marocco, crea un ponte tra passato presente e futuro, fondendo canti la cui origine si perde nei secoli con sonorità e stili del nostro tempo.

INTESI COME TRAM

Omaggio al grande Enzo Jannacci

Concerto degli Intesi Come Tram che nascono nel 2013 e si esibiscono per la prima volta alla festa dell'Ortica, dedicata a Jannacci.

CHORO DA MADUNINA E BABA SISSOKO

Concerto del Trio italo-brasiliano "Choro da Madunina" (Kal Dos Santos, Raffaele Brancati e Oliviero Cerrini) e il grande griot maliano Baba Sissoko

BABA SISSOKO

Dalla tradizione dei grandi griot al jazz e al blues

Concerto di Baba Sissoko. Originario di una grande dinastia di griots del Mali, Baba Sissoko è stato il primo ad introdurre il suono del tamani nella musica moderna maliana. Il suo stile è estremamente originale e integra le melodie e i ritmi della tradizione del Mali alle sonorità del jazz e del blues.

MODOU GUEYE RACCONTA

Alla scoperta del Senegal, tra musica e giochi

Spettacolo teatrale di Modou Gueye accompagnato da Aliou Ndiaye, cantante, suonatore di xalam e membro dell'orchestra nazionale del Senegal. I suoi racconti e la musica di Aliou accompagnano alla scoperta della vita quotidiana in Senegal attraverso un intreccio di storie, danze e ritmi.

BOZ TRIO

Musiche popolari che fanno il giro del mondo

Concerto dei Boz Trio è un equipaggio di cinque musicisti che vengono da rive lontane. Durante il concerto, esperienze coi cosacchi nella steppa russa, poesia della musica popolare ebraica, ritmi della musica balcanica, ritmi greci.

MICHELA MUSOLINO E FABIO TURCHETTI

Dall'Italia al mondo, andata e ritorno.

Concerto di Michela Musolino e Fabio Turchetti. Una delle maggiori interpreti di musica tradizionale e un cantante e polistrumentista, che suona il bandoneon, l'organetto e la chitarra.

CAMILLA BARBARITO E ALIOU NDIAYE

La magia di un incontro, la bellezza delle contaminazioni

Concerto di Camilla Barbarito e Aliou Ndiaye accompagnati da Fabio Marconi, artista milanese, ricercatore e interprete.

TERRA SANGUE MARE

Spettacolo di danze siciliane

"Terra Sangue Mare" è un progetto di Michela Musolino e Fabio Turchetti. Uno spettacolo di danze tradizionali siciliane ma attuali, espressione e celebrazione della comunità.

Tanta buona Musicando intorno al mondo musica al C.I.Q.!

Serata di solidarieta al popolo curdo - Cena e proiezione video





Settembre 2019

Spettacoli dal vivo

YAYA DEMBELE, LOUMSA BAND feat. ASTOU G e ZELIE ADJO

Janghi Festival Concerto di Yaya Dembele suonatore della percussione africana kora e a seguire la Loumsa Band featuring Astou G & Zèlie Adjo

ENARMONIA

Concerto del duo EnArmonia, composto da Carolina Endi e Tiago Gusmào, musicisti e terapisti della Chapada Diamantina. Taorika è un concerto meditativo di danze sufi e canti-medicina indigeni da tutto il mondo.

TINSAGU PROJECT

Il Tempo delle Donne

Concerto del progetto Tinsagu che nasce dall'incontro tra le radici della tradizione nipponica e l'Opera Napoletana. All'interno della festa-festival Il Tempo delle Donne, organizzato da Corriere della Sera e 27esimaora, che invita a sviluppare il tema dei corpi e della loro continua evoluzione.

DIVERSI ARTISTI DALL'AFRICA

Concerto di un progetto musicale nel quale si incontrano stili, storie e sonorità diverse attraverso le performance di musicisti da tutto il mondo che si alternano sul palco. Tra loro Balla Nar Ndiaye Rose, Abdoullay Ablo Traore, Ashti Abdo, Akueson Adotey Dotcha, Aguibou Diabate e Ismail Bangoura.

"THE LAST BODIES"

Performance d'Arte e Moda

HUB WAX, in collaborazione con AEFIJ e Sunugal, propone una performance ispirata al tema dei corpi come residui metropolitani. La performance crea un ponte, un incrocio simbolico tra Milano e Dakar, tra le rispettive periferie delle due metropoli, e mette in scena i loro rifiuti, che diventano abiti iperbolici e superumani.



KORA BEAT

Concerto dei Kora Beat, gruppo italo-senegalese è un progetto nato a Torino dall'idea di Cheikh Fall, musicista senegalese di Dakar, maestro di Kora, arpa tipica dell'Africa occidentale.

FRESHWATER ELEPHANTS

Concerto dei Freshwater Elephants, chitarra jazz-psy, didjeridoo, basso, canti armonici e vocalist, percussioni e shaker, piano jazz.

BOZ TRIO

Concerto dei Boz Trio, un equipaggio di cinque musicisti pronti a far salpare verso rive lontane, attraverso l'oceano profondo della musica tradizionale di paesi diversi e lontani tra loro

FASE HORBAT

Concerto dei Fase Hobart : sintesi di una musica totale, comprendente radici etniche dell'area mediterranea e mediorientale, free jazz, rock e avanguardia , elaborata nel contesto di un cantiere in continua evoluzione.

SABOUNYOUMA: L'UOMO E L'AMBIENTE"

Milano Green Week

Spettacolo teatrale Sabounyouma" di Modou Gueye per Milano Green Week.

REGGAEMOTION

Concerto dei Reggaemotion: Andrea Pedol (voce e chitarra), Max Fusaro (voce e batteria) e Claudio Lazzaro (basso). Propongono un repertorio che spazia da brani originali a cover e riarrangiamenti.

IURNATER

Milano Green Week

Concerto e serata pugliese con i Jurnatèr. Termine che in Puglia indica i lavoratori a giornata. Gruppo di musicisti provenienti da diverse esperienze in vari generi musicali, impegnati in una contaminazione sonora.





C.I.Q. CHATES

Ottobre 2019

Spettacoli dal vivo

CANTI E BALLI DELLA TRADIZIONE DELLA GUINEA CON BANGURA

Giornata in ricordo dell'indipendenza della Guinea

Musica e danza dalla Guinea dal vivo, al balafon Naby, al ngoni da Socra e al bolon da Ismail. Strumenti a percussione e a corde quali balafon, djembe, krin, ngoni, bolon e canti e balli della tradizione della Guinea.

TAMBURI A CORNICE DEL CENTRO-SUD ITALIA

Spettacolo a cura di Antonio Castronuovo sulla famiglia dei tamburi a cornice del Centro-Sud Italia.

VA DE BOLERO E NOLUBAND

Concerto dei Va De Bolero e Noluband trio milanese. Il meglio del bolero latino-americano e del son cubano:

ASTOU SECK E ZELÌE ADJO

Concerto di Astou Seck e Zelie Adjo; una serata all'insegna della solidarietà, della bellezza e del sound raffinato della migliore musica africana.

SAMBANDO

Spettacolo di Samba: danza ed espressione corporee

INSOMNIAC SENTINEL

Abraham Smith e Molly Anne Heller lettura poesie e interventi danzati

Spettacolo di poesia, danza e musica in compagnia di Insomniac Sentinel. Un percorso attraverso le poesie di Abraham Smith, accompagnati dalle musiche elettroniche di Giorgio Colombo Taccani e la danza di Molly Anne Heller.

BLUES GHETTO

Concerto dei Blues Ghetto, un gruppo che filtra i classici del Blues restituendoli in chiave moderna attingendo dai grandi interpreti del genere.

HARUNA KOUYATEH E ALIOU NDIAYE

Serata sene-gambiana

Concerto del musicista gambiano Haruna Kuyateh (Kora) e senegalese Aliou Ndiaye (Xalam), due griot che, accompagnati dai loro strumenti, cantano la vita con melodia.



I SUONATORI DELLA VALLE DEL SAVENA Cantare per ballare

Concerto a ballo con i Suonatori della Valle del Savena.

IOÃO GILBERTO E LA BOSSA NOVA

Primo di tre lezioni concerto condotte da NENE' RIBEIRO su JOãO GILBERTO e la BOSSA NOVA!

Tre incontri per scoprire la musica di João Gilberto, per conoscere la bellezza della Bossa Nova e per lasciarsi trascinare dal racconto, dalla voce e dalla chitarra di Nenè Ribeiro attraverso la poesia e il ritmo della Bossa Nova

CENTOLANZA E GLI SPLENDIDI (TRIO)

Alessandro Centolanzaporta in scena "Il giorno, poi la notte", un concerto diviso in tre atti che vanno a scandire tre momenti topici di una qualunque giornata: mattina, pomeriggio e notte.

SANDRO JOYEUX e LE ROSE NEL DESERTO

Impegno, tradizioni e dialetti in musica
Concerto di Sandro Ioveux e in apertura esih

Concerto di Sandro Joyeux e in apertura esibizione di Luca Cassano cantautore calabrese, milanese di adozione.

MMC MILANO MUSIC COLLECTIVE

Concerto del Milano Music Collective che raccoglie musicisti di primo piano del panorama nazionale nell'ambito del jazz più avanzato e dell'improvvisazione dell'area milanese.

DANSIAMO - SPETTACOLO DI DANZA FUSION e JAM SESSION

Africa Day

DanSiamo - Spettacolo di danza fusion tra diversi stili e continenti diretto dal coreografo Toto Vivinetto con Aram Ghasemy, Alex Andra e Akueson Adotey Dotcha. A seguire Jam session di musiche e danze africane con Abdoullay Ablo Traore Seydou Dao Hamadou Konate Baba Diarra Mamadou Ouattara

SPETTACOLO TEATRALE DI STEPHANE NGONO

Africa Day

Danza con Merlin Bleriot Nyakam e canto con Arsène Duevi Tsibiaku. A seguire spettacolo teatrale di Stephane Ngono.





C.I.Q. CINTED INTEXACIONALS DI QUARTURE

Novembre 2019

Spettacoli dal vivo

PERCORSO/SPETTACOLO IN COMPAGNIA DI STREGHE E DI ZUCCHE

In occasione di Halloween percorso/spettacolo che porta ad attraversare le sale delle Streghe e delle Zucche in compagnia di buffi personaggi.

MUSICANABY, IL BALAFON IN FESTA

Rassegna Al Chiaro di Luna

Spettacolo musicale di Naby Camara.

ABAJO LOS MUROS

Spettacolo musicale, teatrale, poetico e di danza in occasione dei 30 anni della caduta del muro di Berlino.

IOKAR TOUR

Concerto dei JEDBALAK, vincitori del Festival DOREMIFASUD 2019. Intrattenimento del comico satirico Badreddine Jokar.

SCANZONETTE

Spettacolo di Scanzonette: "il varietà ritrovato: canzoni, storie, poeti e soubrette del '900 italiano".

JOE FONDA, LUPPI, MONICO TRIO & COLLECTIVE

Concerto inedito dei Milano Music Collective di jazz contemporaneo.

VEGLIA IN BALLO

Spettacolo aperto di danza con l'associazione Lo stivale che balla: danze incerchio, su fila, a coppie...per sperimentare un viaggio passi e gesti inventati dai popoli della Terra.

MUSICI DI PISTICCI

Concerto dei Musici di Pisticci, direttamente dalla Basilicata "musiche, balli e canti del bassomaterano", per farci danzare a suon di pizziche, tarantelle e tammurriate.

MOHAMED BA PRESENTA LA SUA STAGIONE TEATRALE

Dalla schiavitù alla colonizzazione alla decolonizzazione mai avvenuta

Spettacolo di teatro a cura di Mohamed Ba nell'ambito della rassegna letteraria del Bookcity Milano.

TRIO BRAZUCA

Concerto del Trio Brazuca che presenta il lancio di PILULAS MUSICAIS, loro primo Cd. Il Trio Brazuca è un gruppo formato da Kal dos Santos (voce e percussioni), Paolo Zannol (chitarra) e Toni Julio (voce).

CFC BAND e DANZA DI CAROLINA MORAIS FONSECA

Concerto del gruppo CFC band, in "Tributo ai Genesis", con Prog Animation by Cecilia Valagussa e performance di danza di Carolina Morais Fonseca.

BOZ TRIO

Per Milano Music Week

Concerto dei Boz Trio, cinque musicisti che per la musica tradizionale dell'Europa dell'est.

CHRIS OBEHI

Per Milano Music Week

Concerto di Chris Obehi, musicista nigeriano arrivato in Italia quattro anni fa, e che oggi vive a Palermo. Canta in inglese, pidgin, esan, italiano e siciliano.

ASHRAFF 30

Milano Music Week

Concerto di Ashraff 30 per festeggiare i suoi 25 anni di musica! Ashraff 30 si è esibito in Europa e in Africa con i Ganjamama.

CAMILLA BARBARITO E ALIOU NDIAYE

Milano Music Week

Concerto di Camilla Barbarito e Aliou Ndiaye. I due artisti saranno accompagnati da Fabio Marconi.

DANZE SARDE E CONCERTO

L'associazione Lo Stivale che Balla propone uno spettacolo musicale all'insegna delle danze sarde.

FERRUCCIO OSIMO: INCONTRO CON IANNACCI E BRASSENS

Serata con musiche d'autore.

Ferruccio Osimo, con voce e chitarra propone una selezione di canzoni di Enzo Jannacci e Georges Brassens.

THE CLOUDERS

The Clouders in concerto, un repertorio che spazia dal folk al pop moderno, dal jazz alla musica anni '50 e '60, dal soul fino ai grandi classici di Walt Disney

NOTTE DEI GRIOT – TEATRO E MUSICA DAL VIVO

Spettacolo teatrale "Benvenuti Nel Nostro Villaggio" a cura di Modou Gueye. Spettacolo "Il Griot!" a cura di Stephane Ngono e concerto di Naby Eco Camara & I Les Amis D'afrique.

CONCERTO DE LO STIVALE CHE 'SONA

Musiche popolari d'Italia

Concerto de Lo Stivale che Sona, musiche da ascolto e da ballo della tradizione popolare di tutta Italia.



Dicembre 2019

Spettacoli dal vivo

O SAMBA

Lezione -concerto con Nenè Ribeiro e Kal Dos Santos per raccontare e ripercorre la storia del più originale e radicato ritmo brasiliano.

INTO THE NIGHT 4 CERBERUS

Spettacolo interattivo.

SOUTH AMERICAN WAYS: Patrizia Di Malta Ensemble

Concerto di South American Ways, un progetto che esplora le musiche delle "altre" americhe.

KEIICHI HASHIZUME E TINSAGU PROJECT.

Spettacolo musicale con Keiichi Hashizume (clarinetto) e Tinsagu project. Serata di arte giapponese.

TWICE TONIGHT

Concerto dei Twice Tonight, duo acustico che propone pezzi pop-rock sia stranieri che italiani.

ASHTI ABDO

Concerto di musica tradizionale curda a cura di Ashti Abdo nell'ambito della mostra Halabja stories, che racconta l'eccidio dell'omonimo villaggio curdo durante la guerra tra Iran e Iraq.

DAL CIELO AL CUORE PERFORMANCE DI MUSICA E DANZA

Spettacolo di Carolina Morais Fonseca (danza duende) & Angelo Urso (contrabbasso).

GIULIANO SUARDI CON ORCHESTRA MELODIA ITALIANA

Dedicata al ricordo di Secondo Casadei, la serata è proposta da Giuliano Suardi con Orchestra Melodia Italiana.

LETTURE DEL DOPOLAVORO STADERA

Cinquantenario strage Piazza Fontana

Gli attori della comunità teatrale Dopolavoro Stadera leggono brani tratti dai libri: Saverio Ferrari, "La Strage di Piazza Fontana" e Antonio Damiani, "Parole per Piazza Fontana".

AKIKO KOZATO E YURIKO MIKAMI

Concerto dell'artista giapponese Akiko Kozato accompagnata dalla violoncellista Yuriko Mikami.

LA BANDA DI MASTRO NUZZU

Concerto de La Banda Di Mastro Nuzzu, gruppo che propone un repertorio tradizionale del Sud Italia.

FEDERICO OLIVIERO FULL BAND

Concerto di Federico Oliviero e live full band dell'Ep Decrepito e Irrisolto uscito il 25 Marzo.

BOLLA TRIO & FRIENDS

Concerto del Bolla Trio, con tanti ospiti e musica live tra funk, soul, jazz, reggae, cumbia, afrofuturism e tropical-bass

INCONTRO SUI BALLI DELLE QUATTRO PROVINCE

Concerto a ballo con Fabio Paveto e Franco Guglielmetti.

CANTO ALLA ROVESCIA

Concerto "Canto alla rovescia" realizzato da Massimiliano Di Carlo, con la sua voce, senza amplificazioni e con strumenti auto costruiti.

SANKOFA GOSPEL ENSEMBLE

Concerto di Sankofa Gospel Ensemble nell'ambito di Halabja Stories, mostra itinerante

ATOMIC SPICY CANDIES

Concerto degli Atomic Spicy Candies e il loro repertorio che attinge dai classici del Rock'n'Roll fino ai più moderni brani Rockabilly.

MMC MILANO MUSIC COLLECTIVE PLAYS JOHN ZORN

Concerto dell'ensemble milanese che esplora alcuni meandri della sterminata e articolatissima opera di John Zorn.

HARUNA KUYATE' E ALIOU NDIAYE

Sankara Day

Concerto di Haruna Kuyaté dal Gambia (alla Kora) e Alioune Ndiaye dal Senegal (allo Xalam) all'interno della 9° edizione del Sanka Day, evento annuale per fare conoscere la figura di Thomas Sankara.

NOTAMULATA PROJECT

Concerto di Notamulata accompagnata da grandi musicisti!

ASTOU SECK E ZELIE ADJO

Concerto di Astou Seck e Zelie Adjo, due artiste che ci conducono nel sound raffinato della migliore musica africana.

ARARAT ENSEMBLE ORCHESTRA & ALIOU N'DIAYE TUXARAAM

Concerto dell'Ararat Ensemble Orchestra e Aliou N'Diaye. Invitato speciale della serata, il virtuoso della kora Haruna Kuyateh.

SANDRO JOYEUX E ALIOU NDIAYE

Cenone, concerto e festa di San Silvestro Concerto di Sandro Joyeux e Aliou Ndiaye con musica di qualità e oltre le frontiere.

